



Ministero dell'Istruzione

Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio

00136 ROMA -Via G. Bitossi, 5

Tel. 06.35428420 - Tel/ Fax 06.35347454

Codice Fiscale 97198840585 Cod. mecc. RMIC8BP00C

[rmic8bp00c@istruzione.it](mailto:rmic8bp00c@istruzione.it) Pec [rmic8bp00c@pec.istruzione.it](mailto:rmic8bp00c@pec.istruzione.it)

Alle Istituzioni scolastiche Provincia di  
Roma

Albo on line

Al sito web dell'Istituto - Amministrazione  
Trasparente

**OGGETTO: Avviso Pubblico per la selezione e il reclutamento di ESPERTO per mediazione linguistico-culturale.**

#### **II DIRIGENTE SCOLASTICO**

- VISTA** la Legge 7 agosto 1990, n. 241 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e ss.mm.ii.;
- VISTO** il D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii.;
- VISTO** il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275 concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59;
- VISTA** la Legge 15 marzo 1997, n. 59 concernente "Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa";
- VISTO** il D.l. 28 agosto 2018, n. 129, recante "Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107";
- VISTO** il D.lgs. 50 del 2016 e ss.mm.ii.;
- VISTO** il Piano Triennale dell'Offerta Formativa dell'Istituto;
- VISTO** il Piano per l'inclusione scolastica deliberato dal Collegio docenti;
- VISTO** il Programma Annuale dell'Istituto;
- CONSIDERATO** il numero alto di alunni stranieri di varie nazionalità presenti nell'Istituto;
- PRESO ATTO** che pertanto, si rende necessario il supporto di una figura professionale di mediatore culturale;
- TENUTO CONTO** che per l'attività di mediatore culturale occorre reperire professionalità adeguate;
- VISTO** il Regolamento di istituto che disciplina gli incarichi al personale interno e agli esperti esterni;
- VISTA** la propria determina 352/2023;

#### **EMANA**

Il presente avviso pubblico di selezione rivolto a personale interno e in subordine, al personale di altre istituzioni scolastiche, nonché al personale dipendente da altra Pubblica Amministrazione o a soggetti privati per il reclutamento, con contratto di prestazione d'opera occasionale, di un esperto interno/esterno per lo svolgimento della seguente attività: **mediazione linguistica e culturale nei confronti degli alunni di madrelingua del Bangladesh, Afghanistan, Siria e Arabia Saudita, al fine di impartire i fondamentali contenuti linguistici e favorire l'accoglienza e la socializzazione con il nuovo contesto.**

Per quanto sopra si forniscono le seguenti specifiche:

#### **PERIODO DI SVOLGIMENTO**

Le attività verranno svolte, presumibilmente, a partire dal mese di marzo 2023 e dovranno essere completate entro il 08/06/2023. La partecipazione alla selezione comporta l'accettazione, da parte del candidato, ad assicurare la propriadisponibilità in tale periodo.

Il calendario e le classi di svolgimento saranno definiti in base ad accordo col Dirigente Scolastico.

Al termine delle attività sarà richiesta rendicontazione degli interventi e delle ore effettivamente svolte.

#### **RAPPORTO DI LAVORO E COMPENSI**

Si precisa che il contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e/o assistenziale, né a trattamento di fine rapporto. L'esperto dovrà provvedere in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e responsabilità civile.

Gli aspiranti dipendenti da altre Amministrazioni o Istituzioni Scolastiche dovranno essere autorizzati dal proprio Dirigente a svolgere l'eventuale incarico e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione (Art. n.53 D. Lgs.165/01).

Il compenso fissato in 25 euro/h è onnicomprensivo, al lordo delle ritenute di legge sia a carico del dipendente che dell'Amministrazione, e sarà corrisposto a prestazione ultimata e dopo l'espletamento delle necessarie verifiche dei risultati.

Il presente bando mira alla selezione di esperti per le seguenti aree linguistiche, per le ore riportate in tabella:

<b>Area linguistica</b>	<b>Ore</b>
BANGLADESH	10
AFGHANISTAN	10
ARABIA SAUDITA	5
SIRIA	5

#### **MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA**

Gli aspiranti Esperti in possesso di idonei requisiti culturali e professionali dovranno produrre domanda sull'apposito modello allegato A al presente bando. La domanda, corredata di curriculum vitae, copia di documento di riconoscimento e allegati B-C-D-E, dovrà essere indirizzata al Dirigente Scolastico dell'**Istituto Comprensivo Statale Ovidio** e dovrà pervenire entro e non oltre le ore **10 del giorno 10/03/2023** al seguente indirizzo di posta elettronica certificata dell'istituto: [rmic8bp00c@pec.istruzione.it](mailto:rmic8bp00c@pec.istruzione.it).

L'oggetto della mail dovrà contenere la seguente dicitura: "**Candidatura mediatore linguistico-culturale\_NON APRIRE**".

#### **TRATTAMENTO DEI DATI**

Si precisa che i dati forniti da ciascun candidato in occasione della partecipazione al presente procedimento ed al successivo eventuale rapporto contrattuale saranno trattati esclusivamente ai fini dello svolgimento dell'attività istituzionale dell'amministrazione, così come espressamente disposto dall'art.13 del D. Lgs. Del 30/06/2003, n. 196 e successive integrazioni.

#### **PROCEDURA DI SELEZIONE**

Successivamente alla scadenza dell'avviso, il Dirigente prenderà in esame le domande pervenute, procederà alla valutazione e alla comparazione dei titoli e dei curricula, all'attribuzione dei relativi punteggi e alla pubblicazione della relativa graduatoria sul sito web di questa Istituzione scolastica [www.istitutocomprensivoovidio.edu.it](http://www.istitutocomprensivoovidio.edu.it).

Ai sensi dell'art.7, comma 6, del D.lgs. 165/2001, i candidati saranno selezionati prioritariamente in base alla specifica tipologia di appartenenza degli stessi, secondo il seguente ordine:

- 1) personale interno all'istituto;
- 2) personale di altra istituzione scolastica;
- 3) risorsa appartenente alla Pubblica Amministrazione ma non a istituzioni scolastiche;
- 4) soggetto privato.

La valutazione dei titoli avverrà sulla base della comparazione degli stessi, con l'attribuzione dei punteggi secondo la seguente tabella:

#### TABELLA VALUTAZIONE TITOLI

Laurea o titolo in mediazione linguistica e culturale	Punti 7
Madrelingua o laurea in lingue o certificazione linguistica C1 o C2, in lingua bengalese, afgana, araba e siriana.	Punti 5
Altra laurea	Punti 2
Corsi di formazione specifici attinenti all'argomento Punti 1 per ogni Corso	Max 3 punti
Esperienza lavorativa professionale nel settore dell'educazione Punti 1 per esperienza	Max 5 punti

- A parità di punteggio precede il/la candidato/a più giovane di età;
- La graduatoria verrà definita anche in presenza di una sola domanda ammessa. Sarà istituita apposita commissione per la valutazione dei titoli posseduti e che provvederà a stilare apposita graduatoria. Sarà data notifica agli interessati dell'esito della procedura valutativa.

#### **STIPULA DEL CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE**

Alla stipula del contratto i soggetti aggiudicatari sono tenuti a produrre, se richiesta, la documentazione e ogni attestazione a riprova di quanto dichiarato nel curriculum; ove si accerta la mancanza o la carenza di requisiti, l'Istituto procederà all'affidamento degli incarichi al concorrente che segue nella graduatoria.

I destinatari degli incarichi saranno individuati con provvedimento scritto e dovranno sottoscrivere, prima dell'inizio delle attività progettuali, il relativo contratto di prestazione d'opera occasionale, previa esibizione, se dipendenti di altra Amministrazione Pubblica, di specifica autorizzazione a svolgere l'incarico rilasciata dall'Ente di appartenenza. A tale adempimento provvederanno direttamente gli interessati.

I contratti d'opera stipulati potranno essere revocati in qualunque momento e senza preavviso ed indennità di sorta per fatti e/o motivi organizzativi, tecnico operativi e finanziari che impongano l'annullamento dell'attività.

#### **PUBBLICAZIONE**

Il presente Bando viene pubblicato sul sito Web di questa istituzione per tutto il periodo necessario all'espletamento della procedura di selezione. Ulteriori informazioni possono essere acquisite direttamente presso gli Uffici di questa Scuola.

Il Dirigente Scolastico

Dott.ssa Claudia Ghio

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi dell'art.3 comma 2 del D.Lgs 39/1993